

洛阳伽蓝记

净土上的烽烟

王文进

—— 编撰

传承经典

宏开未来



九州出版社
JIUZHOU PRESS

非外借

洛阳伽蓝记

净土上的烽烟

王文进

——
编撰



九州出版社
JIUZHOU PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

洛阳伽蓝记：净土上的烽烟 / 王文进编著. — 北京：九州出版社，2018.7
ISBN 978-7-5108-7389-8

I. ①洛… II. ①王… III. ①寺院—史料—洛阳—北魏②洛阳—地方史—史料—北魏③《洛阳伽蓝记》—研究
IV. ①K928.75②K296.13

中国版本图书馆CIP数据核字(2018)第163065号

洛阳伽蓝记：净土上的烽烟

作 者	王文进
责任编辑	李黎明
出版发行	九州出版社
地 址	北京市西城区阜外大街甲 35 号 (100037)
发行电话	(010)68992190/3/5/6
网 址	www.jiuzhoupress.com
电子信箱	jiuzhou@jiuzhoupress.com
印 刷	三河市兴博印务有限公司
开 本	787 毫米 × 1092 毫米 32 开
印 张	6.5
字 数	130 千字
版 次	2018 年 9 月第 1 版
印 次	2018 年 9 月第 1 次印刷
书 号	ISBN 978-7-5108-7389-8
定 价	42.00 元

★版权所有 侵权必究★

【总序】

用经典滋养灵魂

龚鹏程

每个民族都有它自己的经典。经，指其所载之内容足以做为后世的纲维；典，谓其可为典范。因此它常被视为一切知识、价值观、世界观的依据或来源。早期只典守在神巫和大僚手上，后来则成为该民族累世传习、讽诵不辍的基本典籍。或称核心典籍，甚至是“圣书”。

佛经、圣经、古兰经等都是如此，中国也不例外。文化总体上的经典是六经：《诗》、《书》、《礼》、《乐》、《易》、《春秋》。依此而发展出来的各个学门或学派，另有其专业上的经典，如墨家有其《墨经》。老子后学也将其书视为经，战国时便开始有人替它作传、作解。兵家则有其《武经七书》。算家亦有《周髀算经》等所谓《算经十书》。流衍所及，竟至喝酒有《酒经》，饮茶有《茶经》，下棋有《弈经》，相鹤相马相牛亦皆有经。此类支流稗末，固然不能与六经相比肩，但它各自代表了在它那一个领域中的核心知识地位，却是很显然的。

我国历代教育和社会文化，就是以六经为基础来发展的。直到清末废科举、立学堂以后才产生剧变。但当时新设的学堂虽仿洋制，却仍保留了读经课程，以示根本未墮。辛亥革命后，蔡元培担任教育总长才开始废除读经。接着，他主持北京大学时出现的“新文化运动”更进一步发起对传统文化的攻击。趋势竟由废弃文言，提倡白话文学，一直走到深入的反传统中去。论调越来越激烈，行动越来越鲁莽。

台湾的教育、政治发展和社会文化意识，其实也一直以延续五四精神自居，以自由、民主、科学为号召。故其反传统气氛，及其体现于教育结构中者，与当时大陆不过程度略异而已，仅是社会中还遗存着若干传统社会的礼俗及观念罢了。后来，台湾朝野才惕然憬醒，开始提倡“文化复兴运动”，在学校课程中增加了经典的内容。但不叫读经，乃是摘选《四书》为《中国文化基本教材》，以为补充。另成立文化复兴委员会，开始做经典的白话注释，向社会推广。

文化复兴运动之功过，诚乎难言，此处也不必细说，总之是虽调整了西化的方向及反传统的势能，但对社会普遍民众的文化意识，还没能起到警醒的作用；了解传统、阅读经典，也还没成为风气或行动。

二十世纪七十年代后期，高信疆、柯元馨夫妇接掌了当时台湾第一大报中国时报的副刊与出版社编务，针对这个现象，遂策划了《中国历代经典宝库》这一大套书。精选影响国人最为深远

的典籍，包括了六经及诸子、文艺各领域的经典，遍邀名家为之疏解，并附录原文以供参照，一时朝野震动，风气丕变。

其所以震动社会，原因一是典籍选得精切。不蔓不枝，能体现传统文化的基本匡廓。二是体例确实。经典篇幅广狭不一、深浅悬隔，如《资治通鉴》那么庞大，《尚书》那么深奥，它们跟小说戏曲是截然不同的。如何在套书里，用类似的体例来处理，很可以看出编辑人的功力。三是作者群涵盖了几乎全台湾的学术菁英，群策群力，全面动员。这也是过去所没有的。四，编审严格。大部丛书，作者庞杂，集稿统稿就十分重要，否则便会出现良莠不齐之现象。这套书虽广征名家撰作，但在审定正讹、统一文字风格方面，确乎花了极大气力。再加上撰稿人都把这套书当成是写给自己子弟看的传家宝，写得特别矜慎，成绩当然非其他的书所能比。五，当时高信疆夫妇利用报社传播之便，将出版与报纸媒体做了最好、最彻底的结合，使得这套书成了家喻户晓、众所翘盼的文化甘霖，人人都想一沾法雨。六，当时出版采用豪华的小牛皮烫金装帧，精美大方，辅以雕花木柜。虽所费不貲，却是经济刚刚腾飞时一个中产家庭最好的文化陈设，书香家庭的想象，由此开始落实。许多家庭乃因买进这套书，而仿佛种下了诗礼传家的根。

高先生综理编务，辅佐实际的是周安托兄。两君都是诗人，且侠情肝胆照人。中华文化复起、国魂再振、民气方舒，则是他们的理想，因此编这套书，似乎就是一场织梦之旅，号称传承经典，实则意拟宏开未来。

我很幸运，也曾参与到这一场歌唱青春的行列中，去贡献微末。先是与林明峪共同参与黄庆萱老师改写《西游记》的工作，继而再协助安托统稿，推敲是非、斟酌文辞。对整套书说不上有什么助益，自己倒是收获良多。

书成之后，好评如潮，数十年来一再改版翻印，直到现在。经典常读常新，当时对经典的现代解读目前也仍未过时，依旧在散光发热，滋养民族新一代的灵魂。只不过光阴毕竟可畏，安托与信疆俱已逝去，来不及看到他们播下的种子继续发芽生长了。

当年参与这套书的人很多，我仅是其中一员小将。聊述战场，回思天宝，所见不过如此，其实说不清楚它的实况。但这个小侧写，或许有助于今日阅读这套书的大陆青年理解该书的价值与出版经纬，是为序。

北魏帝国的辉煌与衰落

王文进

当我们展读古籍，回顾到五胡乱华后的南北朝史时，也许会直觉地认为衣冠既已南渡，则中华历史文化的重心，将完全落在“江南佳丽地，金陵帝王州”的建康城上。至于北方，既然陷入异族的控制下，必定是笼罩在一片胡风蛮雨之中，在文化的程度上，绝对无法和人文荟萃的江南相提并论。

如果用这种褊狭的眼光来看南北朝史，必然无法掌握到中华民族大融合的来龙去脉，也无法了解大唐文化为何如此灿烂夺目的原因。事实上，在历史的演进中，北朝文化这股巨流的注入是不可忽视的。

因此，只要我们一翻开杨衒之的这本《洛阳伽蓝记》，一定会很快地将这段历史视野调整过来。因为我们在这本书中，发现到北魏鲜卑族，不但将荒废已久的洛阳城，重新建造成一座中国有史以来规模最宏大的都城，并且在城里各项的活动中，更展现着极为缤纷生动的人文色彩。

虽然孝文帝迁都洛阳，进行汉化政策的事迹，备载史籍，为大家所耳熟能详。但是一个都城具体的活动内容及独特的生命，往往不是官方正式的文件所能完全表现出来的。就这一点而言，北魏洛阳城可以说是相当幸运。自孝文帝迁都洛阳至永熙三年，东、西魏分裂也不过短短四十年左右，却能产生一位像杨衒之这样有历史文化感的文人，将洛阳城的都邑建制、街坊市道、风土民情以及帝室纷争的血泪史以极深沉的笔调凝塑起来。反观南朝的建康城：建都达三百余年，却没有一部像杨衒之这样的作品，可以让我们借以去揣摩六朝繁华的轮廓，无怪乎连唐人都会有“六朝如梦鸟空啼”的惋叹了。

《洛阳伽蓝记》除了以文字精确地保存了北魏洛阳城的原貌之外，更可贵的是杨衒之在书中还一再流露出史家无畏的批判精神。此书写就之际，正是高氏家族准备篡位东魏孝静帝的时候。杨衒之在书中对尔（ĕr）朱氏当年在洛阳逼乱宫屋的下场，一再施以重笔，应有春秋大义存焉。只要翻诸魏收的《魏书》，就可对照出杨衒之的风骨嶙峋。

正因为杨衒之具有这种无畏的道德精神、巨细靡遗的观察力以及优美的文笔，当他看到这座中国有史以来最大的都城“京城表里，凡有一千余寺，今日寥廓，钟声罕闻。恐后世无传，故撰斯记”，预感到这场繁华可能即将化成灰烬，顿时涌起沉重的历史感，想紧紧地将这些文明的面貌留住。于是借着记伽蓝寺庙为名，详尽地记录了洛阳城的一切；却又在客观记录之中不时地加

上自己对洛阳城这段历史的回忆和批判，终于使得这本书在客观记录之中，另外还回荡着一种低回不已的声音。因此，这本书可以说是兼具了地志的正确、历史的批判和文学的优美三种性格。也只有这种丰富性，才能帮助我们完整地掌握北朝文化的真相，进而全面性了解往后南北文化是透过怎样的基础来完成一次伟大的融合。

目录

【导读】北魏帝国的辉煌与衰落.....	7
---------------------	---

第一章 导论篇

第一节 序曲.....	14
第二节 《洛阳伽蓝记》写作的时空背景.....	18
第三节 《洛阳伽蓝记》特殊的笔法与体例	23
第四节 《洛阳伽蓝记》作者生平事迹之谜	28

第二章 地学篇

第一节 孝文帝迁都洛阳的原因	34
第二节 北魏以前洛阳建都之经略	38
第三节 中国传统都城规划与洛阳城	43
第四节 北魏洛阳城.....	46

第三章 史学篇

第一节	杨衒之的史家精神	75
第二节	北魏帝国兴亡录	83
第三节	杨衒之笔下的洛阳社会	109

第四章 文学篇

第一节	前言	132
第二节	空间与时间的切割	137
第三节	冷笔与热笔的变换	147
第四节	真实与虚幻的交错	154

第五章 赏鉴篇

第一节	永宁寺	161
第二节	建阳里	176
第三节	平等寺	180
第四节	宣忠寺	189
第五节	法云寺	194

附录	原典精选	205
----	------------	-----

洛阳伽蓝记

净土上的烽烟

王文进 —— 编撰



九州出版社
JIUZHOU PRESS

图书在版编目(CIP)数据

洛阳伽蓝记：净土上的烽烟 / 王文进编著. -- 北京：九州出版社，2018.7
ISBN 978-7-5108-7389-8

I. ①洛… II. ①王… III. ①寺院—史料—洛阳—北魏②洛阳—地方史—史料—北魏③《洛阳伽蓝记》—研究
IV. ①K928.75②K296.13

中国版本图书馆CIP数据核字(2018)第163065号

洛阳伽蓝记：净土上的烽烟

作 者	王文进
责任编辑	李黎明
出版发行	九州出版社
地 址	北京市西城区阜外大街甲 35 号 (100037)
发行电话	(010)68992190/3/5/6
网 址	www.jiuzhoupress.com
电子信箱	jiuzhou@jiuzhoupress.com
印 刷	三河市兴博印务有限公司
开 本	787 毫米×1092 毫米 32 开
印 张	6.5
字 数	130 千字
版 次	2018 年 9 月第 1 版
印 次	2018 年 9 月第 1 次印刷
书 号	ISBN 978-7-5108-7389-8
定 价	42.00 元

★版权所有 侵权必究★

【总序】

用经典滋养灵魂

龚鹏程

每个民族都有它自己的经典。经，指其所载之内容足以做为后世的纲维；典，谓其可为典范。因此它常被视为一切知识、价值观、世界观的依据或来源。早期只典守在神巫和大僚手上，后来则成为该民族累世传习、讽诵不辍的基本典籍。或称核心典籍，甚至是“圣书”。

佛经、圣经、古兰经等都是如此，中国也不例外。文化总体上的经典是六经：《诗》、《书》、《礼》、《乐》、《易》、《春秋》。依此而发展出来的各个学门或学派，另有其专业上的经典，如墨家有其《墨经》。老子后学也将其书视为经，战国时便开始有人替它作传、作解。兵家则有其《武经七书》。算家亦有《周髀算经》等所谓《算经十书》。流衍所及，竟至喝酒有《酒经》，饮茶有《茶经》，下棋有《弈经》，相鹤相马相牛亦皆有经。此类支流稗末，固然不能与六经相比肩，但它各自代表了在它那一个领域中的核心知识地位，却是很显然的。

我国历代教育和社会文化，就是以六经为基础来发展的。直到清末废科举、立学堂以后才产生剧变。但当时新设的学堂虽仿洋制，却仍保留了读经课程，以示根本未墮。辛亥革命后，蔡元培担任教育总长才开始废除读经。接着，他主持北京大学时出现的“新文化运动”更进一步发起对传统文化的攻击。趋势竟由废弃文言，提倡白话文学，一直走到深入的反传统中去。论调越来越激烈，行动越来越鲁莽。

台湾的教育、政治发展和社会文化意识，其实也一直以延续五四精神自居，以自由、民主、科学为号召。故其反传统气氛，及其体现于教育结构中者，与当时大陆不过程度略异而已，仅是社会中还遗存着若干传统社会的礼俗及观念罢了。后来，台湾朝野才惕然憬醒，开始提倡“文化复兴运动”，在学校课程中增加了经典的内容。但不叫读经，乃是摘选《四书》为《中国文化基本教材》，以为补充。另成立文化复兴委员会，开始做经典的白话注释，向社会推广。

文化复兴运动之功过，诚乎难言，此处也不必细说，总之是虽调整了西化的方向及反传统的势能，但对社会普遍民众的文化意识，还没能起到警醒的作用；了解传统、阅读经典，也还没成为风气或行动。

二十世纪七十年代后期，高信疆、柯元馨夫妇接掌了当时台湾第一大报中国时报的副刊与出版社编务，针对这个现象，遂策划了《中国历代经典宝库》这一大套书。精选影响国人最为深远

的典籍，包括了六经及诸子、文艺各领域的经典，遍邀名家为之疏解，并附录原文以供参照，一时朝野震动，风气丕变。

其所以震动社会，原因一是典籍选得精切。不蔓不枝，能体现传统文化的基本匡廓。二是体例确实。经典篇幅广狭不一、深浅悬隔，如《资治通鉴》那么庞大，《尚书》那么深奥，它们跟小说戏曲是截然不同的。如何在一套书里，用类似的体例来处理，很可以看出编辑人的功力。三是作者群涵盖了几乎全台湾的学术菁英，群策群力，全面动员。这也是过去所没有的。四，编审严格。大部丛书，作者庞杂，集稿统稿就十分重要，否则便会出现良莠不齐之现象。这套书虽广征名家撰作，但在审定正讹、统一文字风格方面，确乎花了极大气力。再加上撰稿人都把这套书当成是写给自己子弟看的传家宝，写得特别矜慎，成绩当然非其他的书所能比。五，当时高信疆夫妇利用报社传播之便，将出版与报纸媒体做了最好、最彻底的结合，使得这套书成了家喻户晓、众所翘盼的文化甘霖，人人都想一沾法雨。六，当时出版采用豪华的小牛皮烫金装帧，精美大方，辅以雕花木柜。虽所费不貲，却是经济刚刚腾飞时一个中产家庭最好的文化陈设，书香家庭的想象，由此开始落实。许多家庭乃因买进这套书，而仿佛种下了诗礼传家的根。

高先生综理编务，辅佐实际的是周安托兄。两君都是诗人，且侠情肝胆照人。中华文化复起、国魂再振、民气方舒，则是他们的理想，因此编这套书，似乎就是一场织梦之旅，号称传承经典，实则意拟宏开未来。